

ชื่อ เรื่องการค้นคว้าแบบอิสระ การรวบรวมเกร็ดความรู้ เสริมการอ่านวรรณสารวิทัศน์ เล่ม 1

ชื่อผู้เขียน นางบุญส่ง พลวัน

ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทย

คณะกรรมการสอบการค้นคว้าแบบอิสระ

รองศาสตราจารย์นราวัลย์	พลนิพนธ์	ประธานกรรมการ
รองศาสตราจารย์ศรีวิไล	พลมณี	กรรมการ
ผู้ช่วยศาสตราจารย์สมร	เจนจิระ	กรรมการ

บทคัดย่อ

การค้นคว้าแบบอิสระครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์เพื่อรวบรวมเกร็ดความรู้ เสริมการอ่านวรรณสารวิทัศน์ เล่ม 1 วิธีการศึกษาค้นคว้ากระทำโดยรวบรวมสาระความรู้ปลีกย่อย นอกเหนือจากความรู้ที่ได้รับโดยตรงจากหนังสือ อาจจะเป็นการบอกเล่าจากนิทาน นิยาย พงศาวดาร หรือหนังสืออื่น ๆ รวมทั้งการสัมภาษณ์บุคคลต่าง ๆ ที่สนใจและมีความรู้ความเชี่ยวชาญเป็นอย่างดี กำหนดประเภทของเกร็ดความรู้ที่ศึกษาเป็น 4 ประเภท คือ เกร็ดความรู้ด้านบุคคล สถานที่ ภาษา และวัฒนธรรมด้านความเชื่อ แล้วสำรวจเกร็ดความรู้ทั้ง 4 ประเภท ที่ปรากฏในหนังสือวรรณสารวิทัศน์ เล่ม 1 พบว่า มีเกร็ดความรู้ด้านบุคคล 10 บุคคล เกร็ดความรู้ด้านสถานที่ 17 แห่ง เกร็ดความรู้ด้านภาษา 18 คำ และเกร็ดความรู้วัฒนธรรมด้านความเชื่อ 6 เรื่อง จากนั้นได้ดำเนินการศึกษาค้นคว้าและเรียบเรียงความรู้ จำแนกผลการศึกษาโดยแบ่งตามประเภทเกร็ดความรู้ ดังนี้

ประเภทเกร็ดความรู้ด้านบุคคล พบว่าบุคคลทั้ง 10 ท่านที่กล่าวถึง ล้วนแล้วแต่เป็นบุคคลที่เป็นแบบอย่างในทางที่ดีให้กับชนรุ่นหลัง ประเภทเกร็ดความรู้ด้านสถานที่ พบว่าสถานที่ทั้ง 17 แห่ง อาจแบ่งการเรียกชื่อของสถานที่ได้เป็น 4 ลักษณะ คือ คำพ้องเสียง ชื่อบุคคล ลักษณะของสถานที่ และลักษณะอาการ ประเภทเกร็ดความรู้ด้านภาษา พบว่าภาษาทั้ง 18 เรื่อง อาจแบ่งเป็น 2 กลุ่ม คือ ภาษาที่ไม่ค่อยปรากฏในปัจจุบัน และภาษาที่ยังปรากฏอยู่ในปัจจุบัน ทั้งนี้ที่มา

จากการทับคำศัพท์ภาษาอังกฤษ ลักษณะกิริยาอาการ ลักษณะสถานที่ และลักษณะรูปร่าง ประเภทเกร็ดความรู้วัฒนธรรมด้านความเชื่อ พบว่าความเชื่อทั้ง 6 เรื่อง จะเกี่ยวพันกับเรื่องใหญ่ 2 เรื่อง คือ กรรม และสิ่งที่มองไม่เห็นแต่มีอิทธิพลต่อจิตใจ

จากการค้นคว้าเกร็ดความรู้เพื่อเสริมการอ่านวรรณสารวิจักษ์ เล่ม 1 นี้ ผู้ศึกษาได้นำผลการศึกษาค้นคว้าเกร็ดความรู้ที่ปรากฏมาเรียบเรียงไว้ เพื่อประโยชน์ในการเสริมความรู้การอ่านในวิชาภาษาไทยและได้เสนอแนะให้มีการศึกษาค้นคว้าเกร็ดความรู้ที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนวิชาภาษาไทยต่อไป

Independent Study Title	Compilation of Supplementary Knowledge for Wannasarnwijak Reading Book I		
Author	Mrs. Boonsong Polawan		
M.Ed.	Teaching Thai		
Examining Committee :	Assoc. Prof.Narawan Poonpipat	Chairman	
	Assoc. Prof.Sriwilai Phonmanee	Member	
	Asst. Prof.Samon Jenjija	Member	

Abstract

The Purpose of this independent project was to compile supplementary knowledge to enhance the reading of a Thai textbook titled "Wannasarnwijak Reading Book I". The supplementary knowledge was collected from tales, stories, legends, chronicles and many other sources including interviews with several resource persons. The scope of the knowledge was limited to 4 types, namely that concerning people, places, language and cultural beliefs. The supplementary knowledge contained in Wannasarnwijak Reading Book I involved 10 people, 17 places, 18 language-related topics and 6 cultural beliefs. The study was conducted based on these groups of subjects resulting in the following findings:

Concerning people; all 10 people were good role models for the younger generations. As for places, the 17 places were named according to one of the 4 features: homonyms, persons, names, characteristics of location and outstanding activities performed at

the respective places. Language features can be classified into 2 groups: obsolete language and that found generally at the present time. The language features came from words borrowed from English, gestures, places and appearance related terms. Cultural beliefs were divided into 2 main topics : those related to karma and those related to invisible things that affect people's minds.

This researcher has compiled and grouped the supplementary knowledge found in Wannasrnwijak Reading Book I to enhance and reinforce the reader's knowledge of reading the Thai text and suggests that more research on supplementary knowledge of this type be conducted in the future.

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Chiang Mai University